

Pour obtenir davantage d'informations
sur ces produits, visitez le site Web de

Zebra à l'adresse suivante :

www.zebra.com



Zebra Technologies

Bureau commercial

50, rue Marcel Dassault
F-92100 Boulogne-Billancourt
France

Tél : +33 (0)1 55 20 93 93

Fax : +33 (0)1 55 20 93 99

Siège social européen

Zebra House, The Valley Centre
Gordon Road, High Wycombe
Buckinghamshire HP13 6EQ
Royaume-Uni

Tél : +44 (0)1494 472872

Fax : +44 (0)1494 450103

Bureau commercial

Mollsfeld 1
D-40670 Meerbusch
Allemagne

Tél : +49 (0) 2159 6768 0

Fax : +49 (0) 2159 6768 22

Siège social international

333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, IL 60061-3109
États-Unis

Tél : +1 847 793 2600

Fax : +1 847 913 8766

Autres bureaux

États-Unis : Californie, Floride, Rhode Island,
Wisconsin

Europe : Espagne, Italie, les Pays Bas,
Pologne, Suède

Asie-Pacifique : Australie, Chine, Corée du Sud,
Japon, Singapour

Moyen-Orient : Dubaï

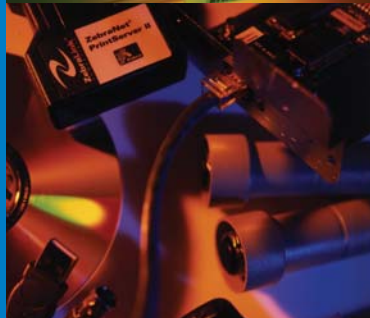
© 2005 Zebra Technologies
Europe Limited
Imprimé au Royaume-Uni

Full Line
#12520L-F Rev. 4 (06/05)

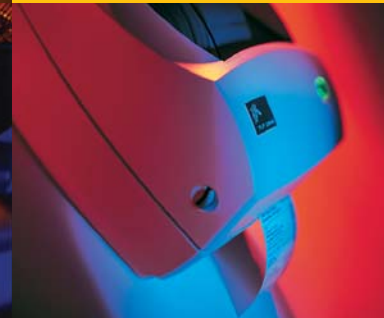
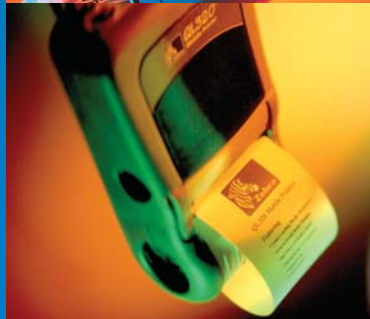


FS-30902
Société certifiée ISO 9000

Zebra
Technologies



IMPRIMANTES TRANSFERT
THERMIQUE ET THERMIQUE
DIRECT POUR ÉTIQUETTES
CODES À BARRES ET REÇUS,
LOGICIELS ET CONSOMMABLES



Notre nom est synonyme
de fiabilité™

La gamme Zebra® en un coup d'œil :

Imprimantes RFID

Page 4

Imprimantes haute performance

Page 5

Imprimantes industrielles et commerciales

Pages 6-7

Imprimantes commerciales

Pages 8-9

Imprimantes Desktop

Pages 10-11

Solutions d'impression mobile

Pages 12-15

Modules d'impression OEM

Page 16

Consommables et pièces d'origine Zebra

Page 17

Logiciels de création d'étiquettes et d'intégration

Page 18

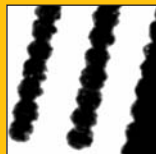
Solutions de connectivité

Page 19

L'impression thermique est esthétique et économique



Laser –
400 dpi



Matricielle –
72 dpi



Thermique –
200 dpi

Lorsque la précision de la lecture est décisive, rien ne vaut l'impression thermique. Elle est économique par rapport à l'impression laser nécessitant l'achat très coûteux de cartouches de toner.

LE PARTENAIRE DE VOTRE SUCCÈS

Pourquoi *plus de 90 % des 500 premières entreprises* du classement du magazine Fortune ont-elles choisi les solutions d'étiquetage et de codes à barres Zebra ?

D'abord, pour les produits Zebra eux-mêmes. Ils sont robustes. Ils sont résistants. Ce sont tout simplement les plus fiables du marché. Ils bénéficient en outre d'une maintenance et d'un service après-vente mondialement reconnus qui permettent à nos clients de tirer le meilleur parti de leurs solutions d'étiquetage. Les imprimantes, consommables et logiciels Zebra aident des milliers d'entreprises, dans plus de 95 pays, à être plus efficaces et à offrir à leurs clients un meilleur service.

Zebra, et sa technologie d'avant-garde, permet aux entreprises qui lui font confiance d'accroître leur compétitivité. Ses imprimantes, parmi les plus performantes au monde, sont dotées des derniers perfectionnements : connexions avancées, solutions d'impression mobile et RFID. Que vous souhaitiez intégrer facilement des applications de codes à barres pour faire face à la croissance de votre activité ou optimiser un système existant, Zebra a la solution qu'il vous faut.



Notre nom est synonyme
de fiabilité™



Applications RFID

- Gestion de la chaîne logistique
- Suivi de l'acheminement de livres, cassettes vidéo et documents sensibles
- Suivi des colis et du fret
- Suivi des conteneurs réutilisables
- Etiquetage sur ligne de production
- Systèmes de contrôle d'accès et de sécurité
- Suivi/étiquetage des produits
- Bracelets d'identification pour patients
- Laissez-passer visiteurs



Applications Xi Series™

- Volumes d'impression élevés, applications critiques
- Étiquetage normalisé AIAG, Galia/ODETTE et UCC/EAN 128
- Impression haute résolution
- Impression d'étiquettes de grande taille

4 Imprimantes RFID

Imprimantes haute performance

5

Imprimante/encodeur RFID

ZebraLink™

R110XiIIIPlus™

L'imprimante ultra-performante R110XiIIIPlus propose la gamme la plus étendue de transpondeurs RFID 13,56 MHz pris en charge. Comme toutes les imprimantes de la série Xi™, très appréciée sur le marché, elle affiche une remarquable fiabilité et une résistance à toute épreuve grâce à son châssis en acier. Elle offre également une largeur d'impression de 104 mm, une résolution de 203 dpi et de nombreuses possibilités de connexion.

Imprimante/encodeur de bureau RFID R2844-Z™

La R2844-Z est une solution d'impression RFID compacte permettant d'encoder des étiquettes intelligentes sur place. Son atout majeur est son extrême polyvalence.

Xi Series

ZebraLink™

Les imprimantes XiIIIPlus sont destinées à des applications industrielles. Leur châssis en acier confère aux imprimantes de la gamme Xi une excellente résistance aux chocs, à la poussière, aux impuretés et aux produits chimiques corrosifs. Quand le travail en cours revêt une importance critique et que les enjeux sont importants, l'imprimante doit pouvoir relever le défi. Si c'est une imprimante de la gamme Xi, vous pouvez lui faire confiance : elle travaillera 24h/24, 7j/7. Ces imprimantes robustes exigent peu d'entretien, même si vous les faites fonctionner sans interruption.

En terme de productivité, les imprimantes de la série Xi sont les plus rapides du marché.

Caractéristiques techniques des imprimantes RFID

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
R110XiIIIPlus	203 dpi	104 mm	991 mm	203 mm
R2844-Z	203 dpi	104 mm	991 mm	102 mm

Caractéristiques techniques des XiIIIPlus

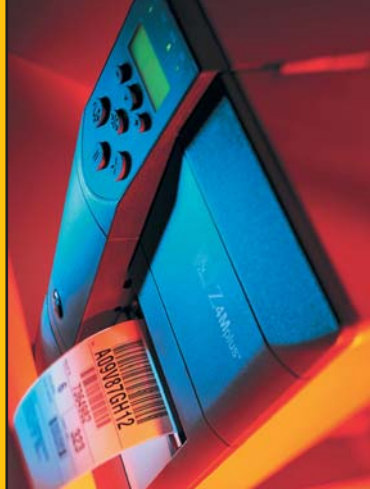
Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
110XiIIIPlus	203/300/600 dpi	104 mm*	991 mm	254 mm
140XiIIIPlus	203 dpi	128 mm	991 mm	305 mm
170XiIIIPlus	203/300 dpi	168 mm	991 mm	305 mm
220XiIIIPlus	203/300 dpi	216 mm	991 mm	254 mm

*Remarque : pour le modèle 600 dpi, la largeur d'impression max. est de 81 mm



Applications 1055L™

- Expédition/réception
- Étiquetage normalisé AIAG et Galia/ODETTE
- Identification de produits (pièces détachées, etc.)
- Inventaire, suivi de produits et documents
- Étiquetage sur ligne de production
- Entrepôts, rayonnages



Applications Z Series™

- Étiquettes d'expédition/ réception ou étiquetage normalisé
- Inventaire
- Gestion de stocks
- Billetterie
- Étiquetage sur ligne de production

6 Imprimantes industrielles et commerciales

Imprimantes industrielles et commerciales

7

1055L

ZebraLink™

Les imprimantes S Series s'adaptent à vos applications industrielles et à votre budget. La robustesse de leur châssis en acier, du mécanisme d'entraînement et des autres composants garantit une résistance et une fiabilité à toute épreuve pour des volumes d'impression modérés à élevés dans des environnements industriels.

Ces imprimantes polyvalentes satisferont tous les utilisateurs, débutants ou confirmés, et se prêtent à une utilisation ponctuelle ou intensive. Elles conviennent, notamment, à l'impression d'étiquettes normalisées ou de grande taille, et offrent un choix de plusieurs résolutions.

Z Series

ZebraLink™

Les imprimantes Z Series disposent d'une mémoire flash en standard. Ce sont des imprimantes sophistiquées à prix compétitif, personnalisables en fonction de votre activité. Avec des vitesses d'impression allant jusqu'à 254 mm par seconde, elles comptent parmi les plus rapides des imprimantes Zebra.

Les imprimantes en métal Z4Mplus™ et Z6Mplus™ offrent le meilleur rapport qualité/prix de leur catégorie et disposent de nombreuses fonctionnalités en standard. Capot en acier, châssis et mécanisme du support de tête en fonte d'aluminium leur confèrent une grande robustesse. Esthétiques, conçues pour une utilisation intuitive, ces imprimantes disposent de codes couleur pour guider les manipulations, du calibrage automatique, d'un panneau de commande LCD frontal, d'une tête d'impression facilitant le chargement des consommables et d'une fenêtre transparente de grande taille.

Caractéristiques techniques S Series

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
1055L	203/300 dpi	104 mm	2692 mm	203 mm

Caractéristiques techniques Z Series

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
Z4Mplus	203/300 dpi	104 mm	4202 mm	254 mm
Z6Mplus	203/300 dpi	168 mm	2946 mm	254 mm



Applications 2746e

- Marquage produit
- Expédition/réception
- Logistique et contrôle des stocks
- Etiquetage code de fraîcheur

Applications Stripe® S600™

- Petites et moyennes entreprises
- Hôpitaux, cliniques, laboratoires
- Étiquettes d'expédition/réception
- Reçus et tickets
- Étiquetage de pièces détachées



8 Imprimantes commerciales

2746e

Ces imprimantes en métal d'un excellent rapport qualité/prix sont idéales pour les applications d'étiquetage commercial ou industriel pour des volumes d'impression faibles à modérés. Simples d'utilisation, elles disposent de codes couleur simplifiant le chargement et guidant les manipulations. L'imprimante 2746e se programme à l'aide du langage de programmation EPL2.

Options disponibles : adaptateur Ethernet, horloge en temps réel, unité clavier-écran (KDU), etc.

Imprimantes commerciales

9

Stripe S600

ZebraLink™

Les imprimantes économiques Stripe S600 sont sans équivalent sur le marché. Elles peuvent contenir un rouleau complet d'étiquettes, limitant ainsi la maintenance et permettant de protéger les consommables contre la poussière ou l'humidité.

Légères et extrêmement résistantes, ces imprimantes peuvent être facilement déplacées d'un poste de travail à l'autre en fonction des besoins. Leur prix compétitif vous permet d'en acquérir plusieurs afin de les répartir au sein de l'entreprise. Les imprimantes Stripe S600 sont parfaites pour des besoins d'impression modérés dans le commerce ou les PME/PMI.

Caractéristiques techniques de la **2746e**

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
2746e	203 dpi	104 mm	558 mm	152 mm

Caractéristiques techniques de la **S600**

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
S600	203 dpi	104 mm	991 mm	152 mm



Applications Desktop

- Petites et moyennes entreprises
- Grande distribution/marquage produit/étiquetage de gondole
- Laboratoires pharmaceutiques et médicaux
- Tickets et reçus pour points de vente
- Étiquettes d'expédition/réception
- Identification de dossiers



LP/TLP 2824-Z*, LP/TLP-Z 2844-Z and TLP3844-Z™ Desktop Series



Economiques, ces imprimantes offrent une performance et une flexibilité sans égal aux applications nécessitant une imprimante de bureau compacte.

Avec un large éventail d'options de connectivité, parmi lesquelles l'option PrintServer interne ainsi que les fonctionnalités Alert et WebView de ZebraLink™, elles sont les plus puissantes et les plus riches en fonctionnalités de toutes les imprimantes de bureau.

EPL Imprimantes Desktop Series

Vous ne pensiez pas pouvoir vous offrir une imprimante pour étiquettes professionnelle capable de répondre à tous vos besoins ? Détrompez-vous ! Ces petites imprimantes permettent un étiquetage rapide et professionnel au bureau, dans une agence, un laboratoire, etc. Elles sont idéales pour l'impression de petites quantités d'étiquettes codes à barres, reçus et cartonnets. Simples d'utilisation, ces imprimantes conviennent parfaitement aux non-spécialistes qui pourront aisément les configurer et les utiliser. En outre, le langage de programmation EPL2 permet de les programmer facilement.

Robustes, grâce à leur double coque en ABS, les imprimantes LP/TLP 2844 et 2824 offrent de nombreuses fonctionnalités qui sont généralement l'apanage des imprimantes de plus grande taille, mais à des conditions bien plus avantageuses ! Si vous souhaitez imprimer un grand nombre de données sur une petite étiquette, l'impression à plus grande résolution de la TLP 3842, avec sa tête d'impression de 300 dpi sera idéale.

Caractéristiques techniques des imprimantes Desktop Series

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
LP/TLP 2824-Z*	203 dpi	56 mm	991 mm	102 mm
LP/TLP 2844-Z	203 dpi	104 mm	991 mm	102 mm
TLP 3844-Z	300 dpi	104 mm	991 mm	102 mm
LP/TLP 2844	203 dpi	104 mm	558 mm	102 mm
LP/TLP 2824	203 dpi	56 mm	558 mm	102 mm
TLP 3842	300 dpi	104 mm	558 mm	51 mm

*Disponible au 3ème trimestre 2005



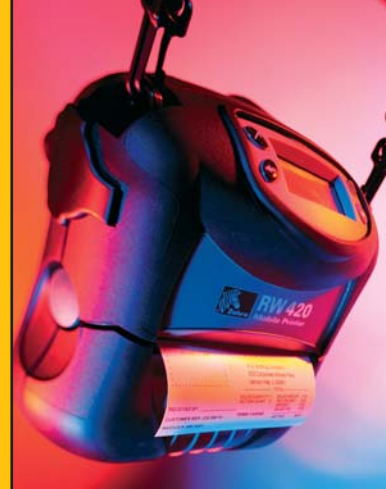
Connexion QuickLink

Les imprimantes de la série QL sont synonyme d'évolution dans le domaine de la connectivité sans fil. Choisissez le module de connectivité qui convient à vos besoins de connexion sans fil et connectez-vous !

- 802.11b
- Bluetooth®
- Technologie infrarouge (IrDA)

Applications mobiles

- Traitement sur le lieu de vente
- Étiquetage de gondole
- Marquage de prix
- Étiquetage de fûts
- Identification de produits
- Impression de reçus
- Service après-vente et bordereaux de livraison
- Billets de spectacles ou titres de transport
- Tickets de parking et infractions
- Gestion améliorée des files d'attente



12 Solutions d'impression mobile

Imprimante pour étiquettes et reçus Série QL

Les imprimantes de la série QL intègrent la technologie de surmoulage caoutchouté la plus évoluée et se caractérisent par une construction robuste et un poids minimal. Elles sont idéales pour les applications mobiles, à l'intérieur comme à l'extérieur, telles que le marquage de prix, l'étiquetage de gondoles, l'impression de tickets et reçus, l'identification de produits, etc.

Disponible en trois formats et proposant le choix le plus vaste d'options de connectivité parmi toutes les imprimantes mobiles du marché, la série QL offre une solution flexible, capable de s'ajuster pour répondre à l'évolution de vos besoins.

Avec sa largeur d'impression de 99 mm, la QL 420 est l'imprimante portable idéale pour le travail en entrepôt. Elle peut notamment s'utiliser sur chariot élévateur ou véhicule grâce au kit de montage optionnel. Elle permet également les pliages en paravent, augmentant ainsi la capacité d'impression à partir d'un seul chargement.

Solutions d'impression mobile

13

Série RW

L'imprimante RW 420™ a été conçue pour les professionnels nomades et leur permettre d'imprimer facilement des reçus, des factures ou des rapports de service lors de leurs déplacements. Ses options de connexion sans fil rendent l'utilisation d'un câble superflue. Pour recharger l'imprimante, il suffit de la poser sur sa station d'accueil embarquée. L'imprimante se recharge en route.

Emportez la RW 420 fixée à une ceinture ou à une bandoulière et enclenchez-la sur sa station d'accueil à bord de votre véhicule avant de vous rendre à votre prochaine étape. Conçue pour être utilisée dans les conditions les plus difficiles, la RW 420 offre une excellente résistance aux chocs et aux intempéries. Elle accepte en option un lecteur de carte magnétique ou de carte à puce certifié EMV pour encaisser des paiements sur place.

Caractéristiques techniques des imprimantes **portables thermique direct**

Modèle	Dimensions (H, L, P)	Poids	Largeur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
QL 220	182 mm x 91 mm x 75 mm	0,6 kgs	48 mm	76 mm
QL 320	203 mm x 117 mm x 79 mm	0,7 kgs	72 mm	102 mm
QL 420	190 mm x 152 mm x 76 mm	0,9 kgs	99 mm	102 mm
RW 420	175 mm x 160 mm x 76 mm	0,9 kgs	104 mm	76 mm

Toutes les imprimantes portables Zebra impriment en 203 dpi



Applications PT403™/PA403™

- Entrepôts
- Fabrication
- Étiquettes transfert thermique résistantes sur la PT403
- Fixation sur chariot élévateur/camion en option



Accessoires Zebra authentiques

- Batteries de rechange
- Chargeurs
- Module Radios
- Supports de montage sur véhicule
- Caisses/boots
- Etuis
- Supports

14 Solutions d'impression mobile

PT403/PA403

Ces imprimantes robustes proposent une gamme complète de codes à barres et de polices résidentes vectorielles parfaitement adaptées aux applications industrielles et logistiques. La PT403 intègre une cartouche de ruban enfichable qui permet l'impression transfert thermique mobile d'étiquettes longue durée.

Solutions d'impression mobile

15

Imprimantes pour reçus Cameo™

Les imprimantes portables de la gamme Cameo impriment des reçus vite et bien. Avec un poids plume entre 400 et 900 grammes elles sont les plus légères des imprimantes Zebra. Résistantes, les Cameo sont faciles à transporter. Elles peuvent être dotées d'une connexion sans fil (notamment Bluetooth), de lecteurs de cartes à piste magnétiques ou de cartes à puce, et conviennent parfaitement au traitement des transactions sur le point de vente et l'impression itinérante de tickets ou de reçus.

Accessoires pour imprimantes portables Zebra

Zebra offre un éventail de chargeurs, batteries, housses de protection, câbles ainsi que modules radio, kit de montage pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs dans une grande diversité d'applications. Contactez votre représentant commercial pour plus d'informations sur les accessoires associés à votre imprimante portable.

Caractéristiques techniques des imprimantes portables

Modèle	Dimensions (H, L, P)	Poids	Largeur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
PT403 (TT)	200 mm x 233 mm x 73 mm	1,6 kgs	104 mm	76 mm
PA403 (DT)	200 mm x 233 mm x 73 mm	1,4 kgs	104 mm	76 mm
Cameo 2™	167 mm x 93 mm x 66 mm	0,4 kgs	48 mm	76 mm
Cameo 3™	157 mm x 119 mm x 66 mm	0,6 kgs	72 mm	76 mm



Applications PAX4™

- Étiquetage de palettes
- Emballages
- Systèmes d'impression/pose automatisés
- Applications industrielles critiques



Consommables et pièces d'origine Zebra

- La qualité d'impression de votre imprimante Zebra est optimisée
- Les consommables réduisent l'usure des têtes d'impression et les coûts d'entretien
- Les têtes d'impression et les pièces font l'objet d'une fabrication et d'un contrôle attentifs pour optimiser les performances des imprimantes

16 Modules d'impression OEM

Modules d'impression PAX4



Conçus pour optimiser les performances des solutions d'étiquetage immédiat, les modules d'impression PAX4 offrent un entretien simplifié, une plus grande vitesse d'impression de la première étiquette et une horloge en temps réel multi-fonctions. Les modules d'impression 110PAX4™ et 170PAX4™ sont les plus performants du marché pour les applications stratégiques d'impression et pose.

Ces modules reposent sur un châssis robuste tout métal et proposent de nouvelles connexions (sans fil et Ethernet) pour un coût compétitif, une fiabilité et une résistante à toute épreuve. Associés à ZebraLink, les modules d'impression PAX4 vous permettent de recevoir des messages d'alerte instantanés ou de les contrôler à partir de votre navigateur Web. Vous pouvez ainsi intervenir rapidement en cas d'incident sans immobiliser les lignes de production inutilement.

Consommables et pièces d'origine Zebra

Consommables Zebra

Faites bonne impression avec les étiquettes, rubans et cartonnets Zebra ! Nos consommables sont spécialement conçus pour optimiser les performances des imprimantes Zebra, ce qui contribue à réduire l'usure des têtes d'impression et, ainsi, les coûts de maintenance.

Avec plus de 1000 modèles d'étiquettes, rubans et cartonnets disponibles, dont plus de 300 homologués UL/CSA, Zebra a certainement celui qui répond à vos besoins ! Notre stock (gamme Zip Ship) dispose en permanence de centaines de modèles de rubans et d'étiquettes, y compris des étiquettes synthétiques. Et, grâce au programme d'échantillons Zebra, vous pouvez les essayer avant de les acheter !

De plus, nos spécialistes peuvent vous aider à déterminer le type de support et de ruban le plus adapté pour obtenir des impressions nettes et durables, faciles à scanner, qui ne tachent pas, même lorsqu'elles sont exposées à la poussière, aux produits chimiques et à la chaleur.

Pièces d'origine Zebra

La qualité et les performances des imprimantes Zebra sont exceptionnelles. Cela s'explique sans doute par la qualité des pièces au cœur de chacune de nos imprimantes de codes à barres. Ces pièces ont été testées, conçues et fabriquées pour répondre exactement aux spécifications de chaque matériel. Avec les pièces d'origine Zebra, vous avez la garantie d'un matériel résistant et d'un fonctionnement optimal qui font la réputation de Zebra.

Caractéristiques techniques des PAX4

Modèle	Résolution	Largeur d'impression maxi	Longueur d'impression maxi	Vitesse maxi/s
170PAX4	203/300 dpi	168 mm	991 mm	305 mm
110PAX4	203/300/600 dpi	104 mm	991 mm	305 mm



Options de connectivité

- ZebraNet® 10/100 Print Server
- Solution de contrôle et de connectivité en temps réel ZebraLink™
- ZebraNet® PrintServer II
- ZebraNet Wireless Print Server
- Bluetooth®
- Wi-Fi® 802.11b
- Zebra Portable Radio

18 Logiciels de création d'étiquettes et d'intégration

Grâce au logiciel Zebra de création et d'impression d'étiquettes depuis votre ERP, l'étiquetage codes à barre est un jeu d'enfant !

Les produits de conception d'étiquettes et de logiciels d'intégration **BAR-ONE**® facilitent la configuration des imprimantes Zebra et améliorent leurs performances. Cette gamme de logiciels offre des produits optimisés pour d'importantes applications d'entreprise (dont mySAP Business Suite). Ils permettent une mise en oeuvre plus rapide, des coûts de développement réduits et une impression d'étiquettes de qualité supérieure.

Disponible à partir de juillet 2005, la nouvelle famille de logiciels **ZebraDesigner**™ offre de nombreuses possibilités de création d'étiquettes et inclut les langages de commandes ZPL, EPL et CPCL et la prise en charge Unicode. L'interface utilisateur est accessible en anglais, français, italien, allemand, espagnol et portugais, ainsi que dans d'autres langues. Les versions avancées comportent des outils-assistants de création pour imprimante/encodeur RFID.

Solutions de connectivité

19

ZebraLink™

ZebraLink vous permet de piloter et de surveiller vos imprimantes à distance, n'importe quand, n'importe où.

- **Alert** permet à une imprimante Zebra d'envoyer des messages d'état sur n'importe quel terminal de messagerie électronique : récepteur de radio-messagerie, téléphone cellulaire, PC et assistant personnel
- **WebView** assure le pilotage et la configuration à distance des imprimantes Zebra à l'aide d'outils réseau fonctionnant sur Internet

Les solutions interne ou externe **ZebraNet 10/100 Print Server** et **ZebraNet PrintServer II** facilitent la configuration, la gestion et la surveillance d'une imprimante Zebra reliée à un réseau Ethernet. Le ZebraNet Wireless Print Server compatible 802.11b permet d'utiliser une imprimante n'importe où.

Allié à la puissance de ZebraLink, **ZebraNet™ Bridge** concentre toutes les fonctionnalités de gestion d'imprimantes et de serveur d'impression (comme WebView et ZebraNet Alert) en une seule application conviviale et accessible via son interface de style Microsoft® Windows®.

Les imprimantes portables Zebra intègrent la technologie **Bluetooth** et l'option de connectivité au réseau local sans fil **Wi-Fi 802.11b**. **Zebra Portable Radio (ZPR)** s'enchâsse dans des dispositifs portables Symbol® SPT 1700/1800 et PPT 2700/2800 et permet d'établir des communications sans fil à courte portée avec les imprimantes portables Zebra.